

ハンガリーにおけるコンテンツ市場
基礎調査

2007年3月

日本貿易振興機構(ジェトロ)

免責

ジェトロは、本報告書の記載内容に関して生じた直接的、間接的、派生的、特別の、付随的、あるいは懲罰的損害および利益の喪失については、それが契約、不法行為、無過失責任、あるいはその他の原因に基づき生じたか否かにかかわらず、一切の責任を負いません。これは、たとえジェトロがかかる損害の可能性を知らされていても同様とします。

本報告書に関する問い合わせ先:

日本貿易振興機構(ジェトロ)

輸出促進課

〒105-8466 東京都港区赤坂 1-12-32

TEL:03-3582-5313

©JETRO 2007

本報告書の無断転載を禁ずる

アンケート返送先 FAX 03-5572-7044
ジェトロ 輸出促進課 宛

(平成 19 年 3 月現在)

● ジェトロ海外マーケティング調査報告書のご利用アンケート ●
～「ハンガリーにおけるコンテンツ市場 基礎調査」～

本レポートをご利用頂き、誠にありがとうございました。
ジェトロの今後のサービス向上に向けて、皆様のご意見を伺いたく存じますので、アンケートにご記入下さいますようご協力お願い申し上げます。

- 質問1: 本報告書は、ハンガリー市場における日本コンテンツの市場状況をご紹介し、日本企業の皆様が海外に販売する際の参考資料になることを目的に作成いたしました。どの程度満足されましたか? (○をひとつ)

4:満足 3:まあ満足 2:やや不満 1:不満

- 質問2: 上記のように判断された理由、またその他本報告書に関するご感想をご記入下さい。

--

- 質問3: その他、ジェトロへの今後のご希望等がございましたら、ご記入願います。

--

ふりがな お名前		会社・団体名	
部署		役職	
住所			
TEL		FAX	
e-mail		http://	

- ★ 今後、お客様のご関心のあると思われるジェトロおよび関係機関の各種事業、各種アンケート調査等のご案内の可否につき、該当欄に✓をご記入願います

< 送付可 送付不可 >

- ★ ご記入頂いたお客様の情報は適切に管理し、ジェトロのサービス向上のために利用します。
お客様の個人情報保護管理者: 輸出促進課長 TEL: 03-3582-5313
- ★ ご協力ありがとうございました。
日本貿易振興機構(ジェトロ)輸出促進課 〒107-6006 東京都港区赤坂 1-12-32 アーク森ビル 6階
Eメール: EXA@jetro.go.jp
ウェブ: <http://www.jetro.go.jp/jetro/activities/export/>

はじめに

本レポートは、ハンガリーにおけるコンテンツ(マンガ、映画、ゲーム、テレビ)の市場状況と必要な規制に関する基礎項目を整理し、日本企業がハンガリーに輸出する際の参考資料として作成したものです。今回の基礎情報の収集は、ジェトロブタペスト事務所が実施しました。

人口一千万人かつ少子化のハンガリーでは、グローバルな視点で見れば市場規模は小さく、地上波テレビは3局のみ、漫画やコミックが入っている雑誌はほとんどが子供向け、携帯やインターネットでの販売もまだこれからといった状況です。

しかし、大都市である首都ブダペストや地方の大きな都市の大型電気専門店では日本や米国の家庭用ゲーム機器および同ソフトはかなりの種類のもので販売されています。テレビは、ハンガリー人のテレビ視聴時間の増加に伴い、ケーブルテレビや衛星テレビで外国製のアニメや映画を見る機会が拡大し、公共放送テレビでも夕方や土日の朝は日本のアニメ番組が放映されています。2006年は240本の映画が封切られましたが、ハンガリー製は約10%で、ほとんどが外国映画であり、日本映画もアニメを中心に上映されています。DVDソフトも日本製コンテンツの販売ラインアップが広がってきております。また、参加者は限られているもののアニメや漫画の展示会も開催されるようになっております。このようにハンガリーでは日本製コンテンツに対する関心が少しずつ高まってきており、今後中長期的に消費拡大が見込まれるハンガリーで更なる日本製コンテンツの展開が期待されるところです。

本レポートが、日本製コンテンツを海外に展開するビジネスに僅かでも貢献できるのであれば誠に幸いです。ご助言やご協力をいただいたコンテンツ関連企業の皆様に心からお礼申し上げます。

日本貿易振興機構(ジェトロ)

目次

1. 2005-2006年における市場規模.....	6
1.1 マンガ.....	6
1.1-1 書籍市場.....	6
表1. ハンガリーの書籍市場.....	7
1.1-2 雑誌市場.....	7
表2. ハンガリーにおける主な連載マンガ雑誌.....	8
表3. ハンガリーにおける人気コミックシリーズ.....	8
1.2 映画.....	9
1.2-1 劇場用映画.....	9
表4. 2006年度 劇場映画 興行成績ランキング.....	10
1.2-2 DVD映画（アニメ映画）.....	10
表5. 2005年 アニメDVD売上 上位ランキング.....	11
表6. 2006年 アニメDVD売上 上位ランキング.....	12
1.2-3 日本映画の公開状況.....	13
表7. 2000年～2006年 ハンガリーで公開された日本映画.....	13
1.3 ゲーム.....	14
1.3-1 デジタルゲーム（パソコン用、ゲーム機用）.....	14
表8. 米国で人気のゲームソフト（参考資料）.....	14
1.3-2 ゲーム機器市場.....	15
表9. 2005年～2006年 ゲーム機普及の推移.....	15
1.4. テレビ放送事業.....	17
表10. テレビ視聴時間全体で占める公共・商業放送シェア(%).....	18
表11. アニメチャンネル視聴者に占める児童の割合と視聴率.....	18
表12. ハンガリーのテレビチャンネルで放映されたアニメシリーズ及びアニメ映画.....	19
2. 規制・必要な許可および証明書.....	20
2.1 テレビに関する規制.....	20
2.2 書籍および雑誌に関する規制.....	21
2.3 出版者の義務.....	21
2.4 出版者に関わる諸法規.....	22
2.5 出版者の義務.....	24
2.6 著作権.....	28
2.7 税金.....	30
2.8 ゲームに関する規制.....	33

1. 2005-2006 年における市場規模

1.1 マンガ

ハンガリーのマンガは、「単行本(書籍)」および「雑誌」の2形態で出版される。出版に至る迄のプロセスはほぼ同じだが、単行本は一回だけの出版物であるのに対し、雑誌は継続的に出版される。ハンガリーではマンガは昔から存在し、人気シリーズ物は新聞の付録ないしその一部として出版されていた。

マンガの雑誌および書籍は、書籍店、コミックフェア、ファンクラブ、ウェブサイトを通じて購入可能である。

次に「単行本(書籍)」および「雑誌」の2形態の市場別に解説する。

1.1-1 書籍市場

ハンガリーには300から500の書籍店があるが、そのうち中規模ないし大規模スーパーマーケットや店舗は300から400ヶ所存在する。2006年度、書籍の1タイトル当たりの平均販売部数は、3300部であった。この市場は、3つの大手卸業者と大規模スーパーが支配している。委託販売も書籍市場で広く行われている慣行で、約40%の販売手数料が常である。インターネット経由での販売は未だ一般的には利用されていないが、販売数は大きく増加しており、2012年には全書籍販売数の10%のシェアを占めるのではないかと期待されている。「児童および若者向け出版物」が全書籍売上高に占める割合は、2006年11.8%であったが、これは価格ベースで前年度から17%の増加である。コミック書売上高に関する正確な統計は存在しないが、約5%のシェアを持つ「ヤング書」分野の非常に限定的な部分であるので、全書籍市場では約0.5%くらいのシェアであろうと推定される。大人向けのコミック書は、書籍店やインターネットで購入できるが、出版社に直接現金を払って購入して、配送してもらうシステムもある。こうしたタイプのコミック書は通常、サイズも大きく、価格も高価であり、販売部数も5000部に到達することはない。コミック書の種類はそれほど豊富ではないが、これは市場が小さく、そこに参入した出版社も資金が乏しいからである。

表 1. ハンガリーの書籍市場

年度	タイトル数	総販売部数	平均販売部数	総売上高 (百万ユーロ・ 小売価格ベース)
2000	8 986	35 246 000	3 900	152
2001	8 837	32 615 000	3 690	179
2002	9 990	45 502 000	4 458	210
2003	9 205	32 627 000	3 544	223
2004	11 211	32 035 000	2 857	228
2005	12 898	40 974 000	3 177	246
2006	11 377	38 281 000	3 365	257

(典拠:ハンガリー出版社・書籍販売協会)

1.1-2 雑誌市場

ハンガリーでの雑誌は通常、新聞スタンドで購入されるか、定期購読者に直接送付されるかである。特殊な科学雑誌(ナショナル・ジオグラフィック誌など)は、書籍店でも購入可能である。雑誌の定期購読者は、郵便もしくは特殊な宅配会社によって雑誌を入手する。定期刊行物を取り扱っている新聞スタンドおよび店舗は、約 14000 カ所ある。市場で独占的な位置を占める卸売り・配送業者は、Lapker Zrt. である。配送料は、卸価格の約 30-35% であり、出版社は出版期限後(すなわち、雑誌の最新号配布を開始して前号の販売を停止する際)に販売収入を得る。

配送業者は、雑誌を様々なテーマによって分類しているが、その一つに「子供雑誌」がある。雑誌の形態を取ったマンガシリーズは、このグループにも属するので、本報告書では『マンガ』という基準としてこれらのカテゴリーを用いる事にする。


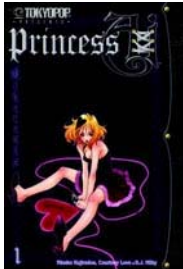


ハンガリーで販売された子供雑誌の総流通量は、2006 年度で約 300 万部であった。この数字は、これまでの年度に比べて顕著には伸びていない。子供向けの雑誌には約 50 ないし 60 誌あるが、そのうち 6 誌がコミック誌である。子供向け出版物の大部分が、2 歳から 12 歳くらい迄の児童を対象としたものであり、この傾向はコミック誌に対しても同じである。僅か 2、3 誌だけが、年長の子供や大人向けのコミック誌である。

この市場で主要なプレーヤーは Egmont Hungary 社と Semic 社の 2 社であり、両社は共に若者向けの雑誌に特化している。両社は、くまのプーさん、ドナルドダック、ウィッチ、ガーフィールド、スパイダーマン、トムとジェリーなどの著名なアニメ映画を翻案して出版している。

ハンガリーコミック出版社協会のデータによれば、最近ハンガリーで出版された主なマンガの定期雑誌は次の 5 つである。これらの販売部数は、各号毎に 2000 から 3000 部であり、主に米国の会社のライセンスを得て出版している。2007 年度には、

Fumax 社、Delta Vision 社などが新たな連載マンガ雑誌の出版を予定している。Semic 社は、1999 および 2000 年度に連載マンガ(ドラゴンボール、セーラームーン、ビデオガール)を出版した実績がある。これ以外の購入可能なマンガ出版物は、ハンガリー語ではなく、米国から主に輸入されたものとなっている。

表 2. ハンガリーにおける主な連載マンガ雑誌

タイトル	Árnybíró (Shin Angyo Onshi)	Princess Ai	Rozsomák: Snikt! (X-Men)	Usagi Yojimbo	Warcraft
出版社	MangaFan	Fumax	Fumax	Vad Virágok Könyvműhely	Delta Vision
発売号数	4	1	1	1	1
価格(ユーロ)	5,9	7,8	9,8	5,8	7,8
表紙				N/A	

(典拠:ハンガリーコミック出版社協会)

表 3. ハンガリーにおける人気コミックシリーズ

雑誌名	出版社	定期性	価格 (ユーロ)	流通部数
Garfield	Adoc-Semic	月刊	1.5	45 000
Eduárd	Képes Kiadó	月刊	1.5	20 000
Donald Kacsá Magazin	Egmont-Hungary	隔週	2.5	20 000
Tom&Jerry	Egmont-Hungary	月刊	1.9	20 000
W.I.T.C.H.	Egmont-Hungary	月刊	2.2	18 000
Csodálatos Pókember (Wonderful Spiderman)	Adoc-Semic	月刊	2.1	15 000
Mozaik	Rátius Kiadó	月刊	1.8	10 000
Star-Wars	Adoc-Semic	隔月	2.2	10 000
Zseb Garfield (Pocket Garfield)	Adoc-Semic	隔月	1.5	不明
A hihetetlen Pókember (Unbelievable Spiderman)	Panini Comics	月刊	2.0	不明
Újvilág: X-Men	Panini Comics	月刊	2.0	不明
Cartoon Network Magazin	M&C Marketing Tanácsadó Kft	月刊	2.7	不明
SpongyaBob	Egmont-Hungary	月刊	2.0	不明
Lucky Luke	Pesti Könyv Kft.	隔月	5.1	不明

(出典:Média Asz、出版社、Lapker による)

1.2 映画

1.2-1 劇場用映画

ハンガリーの映画館は、首都ブダペストや他の地方主要都市に近年建設されたマルチプレックスが中心となっている。映画館は 393 館、スクリーン数が総計 605 である(2006 年時点)。

2006 年の映画館の総観客数は 1160 万人であった(2005 年は 1200 万人、10 年前は 1680 万人)。映画の観客動員数は年々減少しているが、これは家庭で映画を DVD で鑑賞することに人気が出て来たためである。しかし、家庭で鑑賞されている DVD の一部は海賊版の不法コピーによるものである。

昨年度、ハンガリーでは約 240 本の新作映画が封切られたが、そのうち約 10%がハンガリー映画であり、アメリカ映画が 160 本を占めている。毎年ハンガリー映画の中で 2、3 本、商業的にも大成功を収める映画があるが、市場を主導しているのはハリウッド映画である。映画に対する最大のライバルは、大規模小売りチェーンで格安販売されている DVD や(家庭での不法な複製ないしインターネットからダウンロードされた)海賊版 DVD である。

ハンガリーでは質の高い映画は 20 万から 70 万人の観客動員を見込める。映画チケットの平均価格は、800 から 850 フォリントであるが、ブダペストの人気があるショッピングセンター内のマルチプレックスでは、ピーク時の価格が通常 1000 フォリント(4 ユーロ)以上もする。

表 4. 2006 年度 劇場映画 興行成績ランキング

タイトル		配給元	チケット販売収入 (ハンガリーフォロント)	観客数
1.	アイス・エイジ2	InterCom	527 849 462	614 576
2.	ダ・ヴィンチ・コード	InterCom	494 552 411	538 221
3.	パイレーツ・オブ・カリビアン/デッドマンズ・チェスト	Fórum Hungary	447 346 138	532 966
4.	チルドレン・オブ・グローリー	InterCom	366 302 346	451 654
5.	森のワイルド・ギャング	UIP-Duna Film	277 777 423	347 319
6.	ウヴェグ・ティグリス2	Budapest Film	268 427 194	304 021
7.	ターニング・ラブ	UIP-Duna Film	212 589 324	238 941
8.	カーズ	Fórum Hungary	209 178 515	263 897
9.	ガーフィールド2	InterCom	180 365 938	241 130
10.	トラブル・マリッジ〜カレと私	UIP-Duna Film	179 863 490	182 016
11.	もしも昨日が選べたら	InterCom	170 167 782	173 182
12.	男を変える恋愛講座	UIP-Duna Film	157 000 859	165 110
13.	オープン・シーズン	InterCom	136 671 067	143 377
14.	X-MEN ファイナル・ディシジョン	InterCom	133 033 829	144 745
15.	SAYURI	Fórum Hungary	125 408 146	148 633
16.	イル・マーレ	InterCom	122 986 073	151 000
17.	007 カジノ・ロワイヤル	InterCom	117 423 395	114 980
18.	ミッション:インポッシブル3	UIP-Duna Film	114 449 941	122 148
19.	Rokonok	InterCom	113 553 007	187 710
20.	Tibor vagyok, de hódítani akarok	Hungaricom	113 340 054	158 382
21.	ディパーテッド	InterCom	112 470 805	107 732
22.	Egy bolond százat csinál	Hungarotop	112 068 979	144 412
23.	マイアミバイス	UIP-Duna Film	110 838 372	109 665
24.	フッド・ウイングド	SPI	106 488 031	121 032
25.	ホリディ	UIP-Duna Film	106 333 756	105 934

(典拠:映画配給協会)

1.2-2 DVD 映画 (アニメ映画)

ハンガリーのDVD市場は近年急成長しており、超大型スーパー(Tesco、Auchanなど)や小売電化量販店(Media Markt、Electro Worldなど)の価格破壊によって過熱している。2005年度のDVD映画の推定販売量は、650万枚であったが、去年はこれがほぼ1050万枚にまで増加した。

表5. 2005年 アニメ DVD 売上 上位ランキング

タイトル	制作会社	配給会社	販売数 (単位: 1000)
犬夜叉 1-2-3-4	SUNRISE	KLUB PUBLISHING	7.2
千と千尋の神隠し	UNBRANDED	BEST HOLLYWOOD	5.6
犬夜叉 2.(5-12)	SUNRISE	KLUB PUBLISHING	5.5
犬夜叉 3.(13-20.)	SUNRISE	KLUB PUBLISHING	4.6
犬夜叉 5.(29-36.)	SUNRISE	KLUB PUBLISHING	3.4
犬夜叉 4.(21-28.)	SUNRISE	KLUB PUBLISHING	3.1
ファイナルファンタジー VII. 特別編	SONY	FORUM HOME ENTE	2.7
アニマトリックス	WARNER BROS.	FORUM HOME ENTE	2.4
カウボーイビバップ-バウンティ-ハンター 1. 犬夜叉 7.(45-52.)	SUNRISE	KLUB PUBLISHING	2.1
G.I.ジョー	UNBRANDED	MIRAX	1.8
犬夜叉 6.(37-44.)	SUNRISE	KLUB PUBLISHING	1.7
カウボーイビバップ-バウンティ-ハンター 2.	SUNRISE	KLUB PUBLISHING	1.5
カウボーイビバップ-バウンティ-ハンター 3.	SUNRISE	KLUB PUBLISHING	1.4
遊戯王! 1.- デュエルモンスターズ	ZEN	M-RTL	1.4
遊戯王! A Darázsfszek 2.	ZEN	KLUB PUBLISHING	1.4
遊戯王! -光のピラミッド	WARNER BROS.	FORUM HOME ENTE	1.2
カウボーイビバップ-バウンティ-ハンター 4.	SUNRISE	KLUB PUBLISHING	0.9
ベイブレード1.	NELVANA	INFORMANIA KFT.	0.7
ベイブレード3.	NELVANA	INFORMANIA KFT.	0.7
ベイブレード4.	NELVANA	INFORMANIA KFT.	0.6
ベイブレード2.	NELVANA	INFORMANIA KFT.	0.6
AKIRA (アキラ)	UNBRANDED	ODEON	0.4
アニマトリックス+ 映画音楽 CD	WARNER BROS.	WARNER	0.1
カウボーイビバップ-バウンティ-ハンター 5.	SUNRISE	KLUB PUBLISHING	0.1
ベイブレード1.	NELVANA	MIRAX	0.1
ベイブレード2.	NELVANA	MIRAX	0.0

(典拠:GfKハンガリー小売・科学技術部による推定)

表 6. 2006 年 アニメ DVD 売上 上位ランキング

タイトル	制作会社	配給会社	販売数 (単位:千)
アニマトリックス	WARNER BROS.	FORUM HOME ENTE	2.8
犬夜叉 1-2-3-4	SUNRISE	KLUB PUBLISHING	1.3
犬夜叉 2.(5-12)	SUNRISE	KLUB PUBLISHING	1.3
千と千尋の神隠し	UNBRANDED	BEST HOLLYWOOD	1.3
遊戯王! - 光のピラミッド	WARNER BROS.	FORUM HOME ENTE	1.2
遊戯王! A Darázs fészék 2.	ZEN	KLUB PUBLISHING	1.0
遊戯王! 1.- デュエルモンスターズ	ZEN	M-RTL	0.7
ロックマン エグゼ 1-4. - Töltés indul	UNBRANDED	UNKNOWN	0.6
ベイブレード1.	NELVANA	INFORMANIA KFT.	0.6
ベイブレード4.	NELVANA	INFORMANIA KFT.	0.5
ベイブレード3.	NELVANA	INFORMANIA KFT.	0.5
ベイブレード2.	NELVANA	INFORMANIA KFT.	0.5
トランスフォーマー	UNBRANDED	IPH	0.4
G.I.ジョー	UNBRANDED	MIRAX	0.3
ベイブレード1.	NELVANA	MIRAX	0.0
ベイブレード2.	NELVANA	MIRAX	0.0

(典拠:GfK ハンガリー小売・科学技術部による推定)

1.2-3 日本映画の公開状況

近年ハンガリーで紹介された日本映画は以下の表7の通り 26 本あるが、その大部分がアニメであった。

表 7. 2000 年～2006 年 ハンガリーで公開された日本映画

	題名	テーマ	監督名	配給会社	公開方法
1	座頭市	[アクション、ドラマ]	北野武	INTERSONIC-MOKEP	映画、DVD
2	天空の城ラピュタ	[アニメ]	宮崎駿	Best Hollywood	映画、DVD
3	誰も知らない	[ドラマ]	是枝裕和	Odeon	映画、DVD
4	あずみ	[アクション]	北村龍平	Black Mirror	映画、DVD
5	Dolls(ドールズ)	[ドラマ]	北野武	MOKEP	映画
6	千と千尋の神隠し	[アニメ]	宮崎駿	Best Hollywood	映画、DVD
7	予言	[ホラー]	鶴田法男	Budapest Film	映画、DVD
8	ユリイカ(EUREKA)	[ドラマ]	青山真治	MASKEPP ALAPITVANY	映画
9	アカルイミライ	[ドラマ]	黒沢清	MOKEP	映画
10	感染	[ホラー]	落合正幸	Budapest Film	映画、DVD
11	海は見ていた	[ドラマ]	熊井啓	-	映画
12	ファイナルファンタジー VII アドベントチルドレン	[アニメ]	野村哲也、野末武志	Sony Pictures	映画、DVD
13	スチームボーイ	[アニメ]	大友克洋	Sony Pictures	映画、DVD
14	犬夜叉4	[アニメ]	青木康直	RTL Klub	TV, DVD
15	犬夜叉	[アニメ]	青木康直	RTL Klub	TV, DVD
16	犬夜叉3 (13 - 20)	[アニメ]	青木康直	RTL Klub	TV, DVD
17	犬夜叉5-12.	[アニメ]	青木康直	RTL Klub	TV, DVD
18	珈琲時光	[ドラマ]	侯孝賢	MOKEP	映画
19	ロックマンエグゼ 光と闇の遺産	[アニメ]	カプコン	RTL Klub	TV, DVD
20	シャーマンキング	[アニメ]	水島精二	JETIX	TV
21	仄暗い水の底から	[ホラー]	中田秀夫	Budapest Film	映画、DVD
22	リング0〜バースデー〜	[ホラー]	鶴田法男	Budapest Film	映画、DVD
23	TAKESHIS'	[ドラマ]	北野武	-	映画
24	東京ゴッドファーザーズ	[アニメ]	今敏	WARNER HOME VIDEO	DVD
25	男たちの大和 /YAMATO	[戦争ドラマ]	佐藤純彌	Best Hollywood	映画、DVD

(典拠: ORTT Film Database、Port.hu、dvdfutur.hu)

1.3 ゲーム

1.3-1 デジタルゲーム（パソコン用、ゲーム機用）

アナリストの推定によれば、ゲーム用ソフトウェアの総売上は36万本とされるが、不法にコピーされたゲームソフトの割合は全体の60%にも及ぶ可能性がある。西欧では、ゲーム機一台に5ないし10個のゲームソフトをユーザーは購入するが、ハンガリーでは僅か2個である。最大の問題は、小規模な卸売業者は通常不法な取引に手を染め易く、ユーザーがゲーム機器を不正利用できるようにしていることである（すなわち、コピーされたDVDを再生できるようにすることなど）。ハンガリーで人気があるゲームソフトについての統計は存在しないが、国際的に流行っているゲームがハンガリーでも人気があると考えられるため、以下表8で米国の人気ソフト一覧を参考として掲載する。

表 8. 米国で人気のゲームソフト（参考資料）

タイトル	プラットフォーム	制作会社
1) ファイナルファンタジー XII	Playstation 2	スクウェア・エニックス
2) Gears of War	Xbox 360	マイクロソフト
3) Guitar Hero 2 With Guitar	Playstation 2	Activision
4) ゼルダの伝説 トワイライトプリンセス	Nintendo Wii	任天堂(株)
5) Call of Duty 3	Xbox 360	Activision
6) WWE Smackdown Vs. Raw 2007	Playstation 2	THQ
7) Gears of War Collector's Edition	Xbox 360	マイクロソフト
8) Madden NFL 07	Playstation 2	Electronic Arts
9) Need For Speed: Carbon	Playstation 2	Electronic Arts
10) Need For Speed: Carbon	Xbox 360	Electronic Arts
11) WWE Smackdown Vs. Raw 2007	Xbox 360	THQ
12) Guitar Hero 2	Playstation 2	Activision
13) Marvel: Ultimate Alliance	Playstation 2	Activision
14) Tom Clancy's Rainbow Six: Vegas	Xbox 360	Ubisoft
15) Scarface: The World Is Yours	Playstation 2	Vivendi
16) S.O.C.O.M.: U.S. Navy Seals Combined Assault	Playstation 2	ソニー・コンピュータエンタテインメント(株)
17) F.E.A.R.	Xbox 360	Vivendi
18) ドラゴンボールZ: 天下一武道会2	Playstation 2	Atari
19) Guitar Hero Bundle	Playstation 2	Activision
20) レッドステイール	Nintendo Wii	Ubisoft
21) Need For Speed: Carbon	Xbox	Electronic Arts
22) Call of Duty 3	Playstation 2	Activision
23) Marvel: Ultimate Alliance	Xbox 360	Activision
24) Tony Hawk's Project 8	Xbox 360	Activision
25) Tony Hawk's Project 8	Playstation 2	Activision
26) LEGO Star Wars II: The Original Trilogy	Playstation 2	LucasArts
27) Resistance: Fall of Man	Playstation 3	ソニー・コンピュータエンタテインメント(株)
28) BULLY	Playstation 2	Take 2
29) Madden NFL 07	Xbox 360	Electronic Arts
30) NBA ライブ 07	Playstation 2	Electronic Arts

(典拠: NPD Group)

1.3-2 ゲーム機器市場

ハンガリーにあるゲーム機器の数は、専門家の推定によれば約 40 万台である。年度毎のゲーム機器の売上台数は、2005 年 13 万台、2006 年 16 万 5000 台と推移して来た。ゲームが家庭内に著しく浸透してくるのはこれからであり、2010 年までに販売台数はほぼ倍増すると推測される。

表 9. 2005 年～2006 年 ゲーム機普及の推移

	家庭内への浸透		設置台数 (百万)		販売台数 (百万)	
	2006年	2006年	2005年	2006年	2005年	2006年
ハンドヘルド型ゲーム機	13.4%	13.4 %	0.5	0.5	0.0	0.0
ゲーム機器	5.6%	6.3 %	0.4	0.45	0.1	0.1

(出典:GfK ハンガリー小売・科学技術部による推定)

市場に於けるプレーヤー

ゲーム市場には、3社が主要なプレーヤーとして存在しているが、残念ながら公式統計は入手する事が出来ない。大手の流通業者や制作者とのインタビューによれば、ゲーム市場のシェアは以下のように推定されている。

1. ソニー 50-60%(プレーステーション、PS2, PS3)
2. 任天堂 30-40%(ゲームキューブ、Wii)
3. マイクロソフト 10-20%(X-Box, X-Box360)

1.4. テレビ放送事業

共産主義体制が崩壊する迄は、商業放送は存在せず、国営放送であるハンガリーテレビ(MTV)が独占的地位にあった。MTV が国家によって統制された一枚岩的組織から、公共サービスを行うチャンネルに変化する決定的な契機は、1996 年制定のメディア法であった。この法律によって、西ヨーロッパの伝統に倣って二元的な放送システムが創設される路が開かれた。

テレビ受像機は市場で広く浸透し、ハンガリーの家庭ではほぼ 100%の普及率である。ほとんどすべての家庭にテレビがあり、多くの家庭では2台ないし3台を所有する。国民の半数以上がケーブルテレビを視聴しており、他の国民は地上波放送、衛星放送や他のデジタルサービス(マイクロ波)を受信している。ハンガリー人はテレビの前で多くの時間を過ごす。2006 年に一日当たりのテレビ視聴時間は平均 262 分であった(1996 年には 212 分であった)。

現在では地上波テレビ局は三つある。すなわち、①公共放送である MTV、②スカンジナビア放送システム(SBS)の傘下にある TV2、さらに③CLT、Bertelsmann、Pearson、ハンガリーの電話会社などのコンソーシアムが所有する RTV Klub の三局である。国民の 90%から 100%が、この主要3チャンネルを視聴しており、全視聴時間の 67%のシェアをこの三局が占めている。MTV はテレビ受像機を所有している国民が受信料を払う事で収入を確保しているが、同時に CM 放送をすることも許されている。以前地上波放送であった MTV 第2チャンネルは現在ではケーブルテレビか衛星放送で受信する事が出来る。第三の公共テレビチャンネルとしては、1992 年に放送が開始された Duna TV があるが、その主要な任務は、国外に生活するハンガリー少数民族のために放送する事である。

ハンガリーには約 40 の商業チャンネルも存在する。これらのチャンネルはケーブルテレビか衛星放送で受信可能である。(ハンガリー家庭の約 55%がケーブルテレビを有している)。また、ハンガリーには多くの地方局が存在している。商業チャンネルの市場シェアは 80%を超えており、公共放送は 20%にも達しないシェアである。商業放送はまた、広告収入の大多数を獲得しようと努めている。

表 10. テレビ視聴時間全体で占める公共・商業放送シェア(%)

対象グループ	全個人 (4歳以上)		18歳から49歳	
	公共放送	商業放送	公共放送	商業放送
2005	17.7	82.3	11.8	88.2
2006	18.5	81.5	11.9	88.1

(出典:AGB ニールセン)

テレビで放映されるアニメ:Anime + etc.(子供チャンネル)2

ハンガリーメディア法及び EU 規則の相対的に厳しい規制のために、公共放送のチャンネルでは、主として自国製アニメかヨーロッパ製アニメを放映している。全国的な商業チャンネルである Tv2 と RTL Klub は番組編成で広範なアニメシリーズを有している。こうしたアニメ番組が放映されるのは、主として平日朝 7 時から 10 時の間である。

表 11. アニメチャンネル視聴者に占める児童の割合と視聴率

チャンネル	年	ミニマックス	A+	カートゥーンネットワーク
対象グループ		4歳から12歳	4歳から14歳	4歳から14歳
シェア	2006年	8.5	5.9	7.4
	2007年	13.5	9.5	12.3
視聴率	2006年	1.5	0.8	1.4
	2007年	2.6	1.4	2.5

(典拠:AGB Nielsen メディア・リサーチ)

RTL Klub 局はアニメシリーズを放映し、DVD を発売する事に極めて熱心に取り組んでいる。非常に人気のあるシリーズ「遊戯王」と「犬夜叉」は、同局で放映中であり、どちらのシリーズも大きなファンクラブがある。小規模なチャンネルでは、主にアニメ専門チャンネル(Cartoon Network, Jetx, Minimax, Nickelodeon)などがアニメを放映している。Anime+(A+)局というテーマチャンネルも存在しており、毎晩 8 時以降に Minimax のチャンネル上で視聴する事が出来る。同局はアニメシリーズだけを放映している。

表 1 2. ハンガリーのテレビチャンネルで放映されたアニメシリーズ及びアニメ映画

ハンガリー語タイトル	日本語タイトル	チャンネル
Blue Gender	ブルージェンダー	Anime+
Blue Gender: Harcra született	ブルージェンダー: ザ・ワリアー	Anime+
Bújj, bújj szellem	学校の怪談	Anime+
Cowboy Bebop - Bolygóközi fejvadászok	カウボーイビバップ	Anime+
Csajkommandó	キディ・グレイド	Anime+
Full Metal Panic!	フルメタル・パニック!	Anime+
F-Zero	F-Zeroファルコン伝説	Anime+
Mew Mew Power	東京ミュウミュウ	Anime+
Slayers - A kis boszorkány	スレイヤーズ	Anime+
Trigun	トライガン	Anime+
Tsubasa kapitány	キャプテン翼 - Road to 2002	Anime+
Vadmacska kommandó	東京ミュウミュウ	Anime+
Yu Yu Hakusho - A szellemfiú	幽遊白書	Anime+
MegaMan NT Warrior	ロックマンエグゼ	Anime+, RTL Klub
7 szamuráj	サムライ7	AXN
Sakura háborúja	サクラ大戦	AXN
A párbaj mesterei	デュエルマスターズ	Cartoon Network
Transformers: Energon	トランスフォーマーズ: スーパーリンク	Cartoon Network
Metropolis	メトロポリス	HBO
Tokiói Keresztapák	東京ゴッドファーザーズ	HBO
Pokémon 3.	結晶塔の帝王	HBO, RTL Klub
Varázslatos álmok	美少女戦士セーラームーン 美少女戦士セーラームーンR 美少女戦士セーラームーンS 美少女戦士セーラームーンSuperS	RTL Klub
Yu-Gi-Oh!	遊☆戯☆王デュエルモンスターズ	RTL Klub, Cool tv, M+, Anime+
Dragonball	ドラゴンボール	RTL Klub
Dragonball Z	ドラゴンボールZ	RTL Klub
Inuyasha	戦国御伽草子: 犬夜叉	RTL Klub, Anime+
Pokémon	ポケットモンスター	RTL Klub, Anime+, Jetix, M+
Hello, Sandybell!	Hello! Sandibelle	RTL Klub
A gólkirály	Goal FH (Goal Field Hunter)	tv2
A vadon hercegnője	Mononoke Hime	tv2
Beyblade	Bakuten Shoot Beyblade	tv2
Chihiro Szellemországban	Sen to Chihiro no Kamikakushi	tv2
Mila, a szupersztár	Attack No.1	tv2
Pecola	Pecola	Jetix
Sámánkirály	Shaman King	Jetix
Sonic X	Sonic X	Jetix

(典拠: japanimania.hu)

2. 規制・必要な許可および証明書

2.1 テレビに関する規制

メディア法は 1996 年に施行されたが、同法は以下の領域を規制している。

- ① ハンガリーのテレビ・ラジオ放送業者(公共放送および民放を含む)の運営および組織。
- ② テレビ・ラジオ局に周波数割当を行う際の条件および手続き。
- ③ ハンガリー放送事業者の運営および組織に関する規制。
- ④ 放送電波の伝送に関する基本ルール(例えば、ケーブル事業者や地上波伝送など)。

これらの法的規制が遵守されているかどうかを統制するのが、国立テレビ・ラジオ評議会(ORTT)である。この評議会は、メディア法に基づいて設置されたものである。評議会の主要な任務は、周波数を割当て、放送事業者がメディア法を遵守しているかどうかをモニタリングすることである。評議会が適用できる制裁には、罰金、30 日以内の放送事業の停止(実際は1時間以上の放送停止は課されたことがない)、放送事業契約の最終的な破棄などを含んでいる。

テレビ番組評価システム

テレビ番組評価システムとは、児童もしくは成人に対してテレビ番組が適切かどうかの評価を視聴者に提供する方法であり、当該テレビ番組を視聴するのに望ましい最低年齢をテレビ画面に小さく表示するものである。番組について評価し、それを画面に表示するのは、ハンガリーに於ける全テレビ局の義務である。ハンガリーのテレビ・ラジオ監督官庁も、番組に適切な評価付けが為されているかどうかについては非常に厳格である。もし番組に適切な評価付けが表示されていない場合には、放送局はしばしば多額の罰金を当局に対して支払わねばならない。

実際の評価システムでは、番組を以下の4つのカテゴリーに分類している。

- ① ランクなし。すなわち年齢に関係なく誰でも視聴できる番組。
- ② 12。年齢 12 歳以下の子供は、父兄と一緒に視聴するのが望ましいもの。軽い性的内容やどぎつい性的表現が用いられるショー番組などがこれに該当する。また本格的な暴力やセックスを伴わない映画なども通常この範疇に入る。
- ③ 16。年齢 16 歳以下の子供には視聴が望ましくないもの。暴力やあからさまな性的内容を持つ映画等がこれに属する。このカテゴリーに属する番組は、夜 9 時から朝 5 時までの時間帯に放送するよう制限されている。
- ④ 18。(ハンガリーで法律上成人と見なされる年齢) 18 歳以上の者だけが視聴するよう推奨されるもの。過激な暴力や露骨な性的内容を含むような映画がこれに属する。放送時間は、夜 10 時から朝 5 時までの間に制限されている。

2.2 書籍および雑誌に関する規制

定期刊行物および書籍を編集・出版するには、登録をする義務がある。国内定期刊行物の登録は、文化財保護庁が行っている。あらゆる出版物は、書籍の場合は ISBN(国際標準図書番号)、定期刊行物の場合には ISSN(国際標準逐次刊行物番号)を取得する。登録終了前に定期刊行物を流通させるのは禁止されている。出版事業を規制するプレス法(出版に関する 1986 年法令 II)が存在する。

出版者や書籍販売者になるための明確な前提条件は存在しないが、雇用者および店主として他の業種でも要件となっているものに準ずる。

営業所運営および国内商業活動の営業条件に関する政令 1997 年第 4 号(I. 22.) 第2項

- (1)…商人は、営業許可証を有する小売店でのみ商業活動に従事できる。
- (2)営業所を持たない商人は、その氏名および登録住所がはっきり見えるように表示する
- …c)政府の免許を必要とし、公共部門に属する機関の許可に基づく場合には、公的部門に関する本政令付則第 3 で明示された商品を販売してもよい。

2.3 出版者の義務

出版に関する 1986 年法令 II 第 16 条

(1)…出版物には、編集・出版に関する最も重要なデータ(出版事項)が表示されていなければならない。

(2)本法律で規定された出版物に関しては、本法が指定する科学的小よび行政的機関に対して、無償でその一冊を納本せねばならない。納本された出版物は、当該機関の所有となる。

第 18 条

(1)…複製者、出版人、出版物頒布に関わる機関、もしくはその機関で勤務する人、さらに編集者は、本法令の規定を遵守する義務がある。これは、認可を要しない出版物の場合にも同様に適用される。

5)納本サンプルについて、国立セーチェーニイ図書館には少なくとも 50 部は提供されねばならない。

6)著者および出版者は著作権法の保護を受け、私的小目的のための複製に関しても公平かつ衡平な対価を受けなければならない。

7)事業体として出版者は、ハンガリーで通常支払うべき公租を支払わねばならない。

・付加価値税(5%)

法人税および配当税

事業収入に応じた地方自治体に支払う税

社会補償基金に納付する雇用者および被雇用者の費用

課税処分

8)ある種の製品(付属文書参照)に関しては、出版者が国立文化基金に対して文化的賦課金を支払う必要がある。

9)実際の関税率および国際条約によって輸入関税が支払われる必要がある。

2.4 出版者に関わる諸法規

出版に関する 1986 年法令 II

ハンガリー共和国の憲法秩序に背反しない限り、(前文:…何人も出版によって自己の見解および創作物を公表する権利を有する…..)。

第 3 条

出版の自由行使にあたっては、それが犯罪の実行及び誘発にならない限り許され、その行使が公序良俗に反せず且つ他人の人権侵害を起こさない範囲で可能である。

第 12 条

(1)(何人も出版物を制作・公表する権利を有する)。この権利を制限し得るのは、憲法

で定める他人の基本権を擁護するためにまさに必要不可欠で最小限の割合で制限する場合のみである。

第 15 条

…(3)検察官の申し立てにより裁判所は、第 3 条 1 項の規定に反する出版物の公開を禁ずる事が出来る。検察官は、直ちにそのような出版物に対して出版停止措置をとる事ができる。出版停止に関する検察官命令は、裁判所の決定が法的効力を持った時に、失効する。

第 17 条

出版物は、以下に該当する場合には出版することが出来ない。すなわち、法令違反について裁判所ないし公的機関が出版物の没収を決定した場合、出版物の公開が犯罪もしくは法令違反にあたるとして公権力が差し押さえを命じた場合、その差し押さえ命令が撤回されるまでの期間、出版物の公開が検察官によって停止されるか、裁判所によって禁止された場合(第 15 条 3 項)、編集・出版に関する重大なデータ(出版事項)が欠落している場合、である。

出版に関する 1986 年法令 II の施行に関する文化省令 1986/12 号(IV.22.)

第 19 条

裁判所は審理なしに out of turn 民事訴訟の枠内で出版物の公開禁止を決定できる。出版物の公開停止についての検察官命令及び裁判所による決定は、出版者、複製者また出版物流通に携わる機関に伝達されなければならない。また、作者(編集者)および出版社の読者、出版物の内容により権利侵害を受けるか、法的利益が損なわれる人(第 3 条(1)項)に対しても、同様に伝えられる必要がある。さらに裁判所の決定は、検察官にも送達されねばならない。ここで言及した機関、個人さらに検察官は、本件に関して当事者として関わるのである。

第 20 条

裁判所は、検察官命令の適法性について判断を下す。検察官が発議を取り下げた場合には、裁判所は審議を停止する。

刑法第 213 条に関する 1978 年法令 IV

印刷・配布に許可を要する出版物を許可なくして印刷・配布した者、差押えないし没収処分が命じられた出版物を流通させることで微罪を犯した者は、罰金刑に処せられる。

様々な微罪に関する政令 1968 年第 17 号(IV.14.)

第 159 条/A

何人も、許可が要件とされている出版物を許可なくして制作・配布し、差押えまたは没収が命じられた出版物を配布した時には、当該出版物が少部数である場合には 3 万フォリント以下の課金に処せられる。

(2) 第(1)項に含まれる差押えの対象となっている出版物は、没収され得る。

(3) 第(1)項に含まれる差押えに関する法的手続きは、警察の管轄に属する。

営業所運営と国内商活動規制に関する 1997 年政令第 4 号(I.22.)

第 2 部

商業者は、営業許可を有する小売店舗での商業活動だけを行わねばならない。

営業所を持たない商業者は、氏名と登録済みの住所をはっきり分かる場所に表示せねばならず、

(c) 政府の免許を必要とし、公共部門に属する機関の許可に基づく場合には、公的部門に関する本政令付則第 3 で明示された商品を販売してもよい。

第 3 部

商業者は、営業所の所在地を管轄する自治体職員に対して、営業所の許可証を発行するように要求する事ができる。

付則第 1 号 事業内容

1371 書籍店(TEAOR 番号 52.47)

(印刷された書籍、カタログ、チラシ、辞書、百科事典、地図などの)書籍。セックス関連グッズ、エロ本、性生活の描写を含む録画済みのビデオテープなども、本政令第 14 条の規定を充分考慮して販売することが出来る。

付則第 3 号

公共の場で販売しても良い製品およびグッズは、本政令第 2 部(2)項パラグラフ c)に基づく。

2.5 出版者の義務

出版に関する 1986 年法令 II

第 16 条

(1)…出版物には、編集・出版に関する最も重要なデータ(出版事項)が表示されてい

なければならない。

(2) 本法律で規定された出版物に関しては、本法が指定する科学的および行政的機関に対して、無償でその一冊を納本せねばならない。納本された出版物は、当該機関の所有となる。

第 18 条

(1)複製者、出版人、出版物頒布に関わる機関、もしくはその機関で勤務する人、さらに編集者は、本法令の規定を遵守する義務がある。これは、認可を要しない出版物の場合にも同様に適用される。

出版に関する 1986 年法令 II に関する内閣令 12/1986(IV.22)

第 1 条

出版法および本内閣令の適用にあたっては、

a)書籍とは、定期刊行物と見なされないもので、少なくとも 3 ページ以上の印刷物をいう。

d)複製者とは、コピー機を稼働させている組織をいう。

第 13 条

複写依頼者(組織の場合には当該部門の責任者もしくは当該責任者による許可書を有する者)が書面による合意文を提出した場合には出版物の複製を始める事が出来る。

第 14 条

複製部門の責任者は、複写された出版物の記録を作成する義務がある。この記録には、時系列順に複写依頼者の氏名、出版物の著者、さらにその題名、形状(判型、サイズ)、巻数および複写枚数などを含む必要がある。

第 15 条

複製者は、複写終了後 6 ヶ月間は第 13 条 2 項にある署名入り証明書と複写依頼書の写しを保管する。しかしながら、複製者と出版者との間で合意がある場合には、複写後 3 ヶ月経過すれば当該証明書(複写依頼書の写し)のそれ以降の保管のために、出版者に対して移管することができる。

第 21 条

出版事項には以下のデータが含まなければならない。

a)出版者名および出版責任者名

b)複製者名と複写についての責任者名

c)複製の場所、日時および依頼番号

d)編集責任者

(2)前項(1)に含まれていないが複製依頼書に必要な他のデータを表示する場合には、出版事項の後に別個に表示することしか出来ない。

(3)書籍の場合は ISBN(国際標準図書番号)、定期刊行物の場合には ISSN(国際標準逐次刊行物番号)という目印、出版物の価格などは各々の法規に適合する形ではっきりと表示されなければならない。

第 24 条

出版物の生原稿(マスターコピー)には、著者の署名が必要である。

第 25 条

出版者(依頼人)は、出版後少なくとも 6 ヶ月は出版物の著者が特定できるようにする必要がある。

第 26 条

学問研究のための納本用書籍は、出版者(依頼人)に代わって複製者がこれを提供する。行政目的のための納本用書籍は、出版者がこれを提供する。

出版物は以下の者にも無償で提供される。すなわち、出版物の著者、当該出版物の知的な内容作成に参画した者、編集者として監督した機関、また職務内容により無償提供が政党と見なされる当該編集機関および監督機関の職員、さらには出版およびその販促活動のために無償提供が正当だと認められる者などである。出版物の無償提供は、出版者(依頼人)がこれを行い、提供された出版物は当該機関(人物)に所有物となる。

法律上定められた出版物納本の規則および利用に関する政令 1998 年 60 号(III.27.)

第 3 条

法律上定められた出版物納本に当たっては、最低でも 50 部が提供されねばならないが、これは以下の出版物に該当する。すなわち、

ハンガリーで制作されたもの

海外で制作され、ハンガリーで出版されたもの

である。

第 5 条

出版物の少なくとも 5 部は、国立セーチャーニイ図書館(OSzK)に無償で提供されねばならない。

OSzk に提供される法律上の納本部数に加えて、当該出版物が地域的に該当する県図書館(首都ブダペストの場合には市立サボー・エルヴイン図書館 FSzEK)にもそれぞれ 1 部が無償で提供されねばならない。

第 8 条

法律上定められた納付本は、その制作月の翌月 15 日に提供されなければならない。

第 9 条

納本提供者および出版者は、当該月の翌月 15 日までに出版物に関する報告書を OSzK 及び夫々の県図書館(ブダペストの場合は FSxEK)に送付する必要がある。出版物がまったくなかった場合にも、年に一度、当該年度の翌月 15 日までに報告書を送付せねばならない。

この報告書には、提出者の氏名、報告書の責任者名、題名、著者、番号、判型、(A5 版での)巻数、印刷部数、ISBN ないし ISSN 番号、小売価格、さらに複製者の氏名及び連絡先が含まれなければならない。

(4)ISBN システム内で独自の ID ナンバーを有する出版者は、(当該年度の翌月 15 日までに)OSzK に対して自己の有する ID ナンバーについて報告書を提出せねばならない。この報告書には、当該年度に出版された出版物のデータを ISBN 順(著者、題名)で添付し、これにより当該出版物が特定可能となる。

第 10 条

第 5 条に含まれた義務を遂行すると同時に、出版者(制作者、配布者)は、本法律で定める図書館に対して割引価格で最低 7 部を提供せねばならない。割引価格は、小売価格の 30%引きとする。

書籍、教科書および関連出版物のパルプ化に関する文化省令 1985 年 11 号(VIII.1)

第 1 条

この省令は、書籍出版および流通に定期的ないし時折携わる経済組織、国家予算で運営される機関、社会福祉団体および組合(以下、経済組織と略)などに適用される。

第 2 条

経済組織は以下の義務を負う。すなわち、

●経済組織によって出版された出版物が利害関係者に流通しているか、また卸売在庫の状況を継続的に監視する事。

時代遅れになるか大量印刷された書籍、また損傷したという理由で売れ残った書籍が、卸元や書籍店の過剰在庫とならないよう注意する事。

出版された書籍が適切に利用され、文化的、科学的、専門的な価値を有するためには、以下の事が必要である。

経済組織は、販売困難である程度時代遅れになった書籍で帳簿上削除されたものをさらに割引して再販売すべく努めなければならない。

経済組織の責任者は、帳簿上削除された書籍を、主として教育機関や他の国家予算で運営される機関、社会福祉団体および組合の役に立てるために寄付することができる。

第3条

第2条が定める規則に基づいてのみ、出版物をパルプ化することが可能である。

以下の場合には、パルプ化は認められない。すなわち、

学校教育に不可欠な教科書、学校での必読書、基礎的知識を与え優れた文化的、科学的、専門的な価値を有する書籍。

一般的また専門的な書誌学書、基礎資料、基本研究書、百科事典、古典文学、児童文学など前項 a)に含まれないもの、また平易な化学書や技術書でその内容の一部が時代遅れになっているものについては、その都度印刷部数の一定量。

第4条

パルプ化利用およびその手続き遵守またその監査に関して本省令が規定していないものについては、余剰国家財産の利用・選別に関する法規、同様に紛失ないし消滅した国有財産の処分に関する法規を適当に適用せねばならない。

2.6 著作権

著作権に関する 1999 年法令 LXXVI

第21条

著者および書籍という形で出版する出版社は、紙または他の媒体にコピーもしくは同様の方法で私的利用のために複製(以下、電子複製と略)する場合に、公平で衡平な報酬を得る。この報酬に関しては、電子複製用機器の製造メーカーによって支払われるか、外国製機器の場合には法的に関税支払いを行う者が支払う義務がある。この報酬に加えて、電子複製機器を管理している者は、複製にあたってその対価を支払わねばならない。この報酬および対価については、著作権の共同管理を行う機関が支払う義務がある。

電子複製に用いられる機器に関する詳細は、別個に法律によって定める。

第(1)項で述べた報酬・対価については、著作権の共同管理を行う機関が算定する。

この報酬・対価支払い義務は、輸出用機器を販売する場合には適用されない。
支払われた報酬・対価から必要経費を控除した残額につき、その 30%の額が書籍および雑誌の出版者に支払われる。この額は、その利益代表組織に対して支払われる。
第(5)項で定めた分配割合は、著作権の共同管理を行う機関と利益代表組織との間で毎年 3 月 31 日までに別個に合意が成立しない場合に適用される。

第 31 条

著作権は、著者の生存中および死後 70 年間にわたり擁護される。

第 32 条

著作権擁護期間が経過した後に著者の未発表作品を合法的に公開した者にも、著者の経済的権利に相応する法的保護が及ぶ。この権利の擁護期間は、未公開作品が公開された翌年 1 月 1 日から 25 年間である。

第 34 条

何人も、出典および著者名を明示する事で公開された作品の一部を引用することが出来る。この引用は原典に忠実でなければならず、引用する著作の性質および目的に適った範囲に限られる。

公開された文学作品や楽曲の一部を、もしくは公開された文学や音楽の小品を学校教育または科学的講義に借用する事は、出典および著者名を明示する事で可能である。引用範囲を超えるような分量を他の作品中で使用するのも、借用と見なされる。

第(2)項で述べた借用物を複製・配布する事に関しては、その借用物が関連法規に応じて教科書ないし参考文献として表示され、表紙に学校教育用と明示されている場合には、著者の許可は必要ではない。

第 35 条

書籍全体、また定期刊行物ないし日刊紙全部を私的目的で複製するには、筆写もしくはタイプライターによってのみ可能である。

書籍、日刊紙、定期刊行物として出版された作品に関して、その特定の一部を学級生徒数に相当する分量、教育的目的から複製する事は許される。また、初等・高等教育に於いて試験の出題のために必要な相当数を複製する事も許される。

第 42 条

使用許諾契約に基づき著者がその作品の使用を許可した場合には、使用者はこの使用料を支払う義務がある。

使用許諾契約の内容に関しては、契約当事者が自由に締結することが出来る。

使用許諾契約の内容が明確に規定されていない場合には、著者に有利な解釈を受

け入れる必要がある。

第 44 条

著者が将来発表する不特定の作品に関して使用許可を与えるような使用許諾契約の条項は無効である。

第 46 条

使用者が作品の使用許可を第三者に対し授与したり、作品の使用許可を第三者に認可することが可能なのは、著者が明確にこれを許諾した場合に限られる。

2.7 税金

出版分野に関して租税および関連する債権債務関係は、一般に適用されているものと相違はなく、以下の通りである。

・付加価値税

法人税および配当税

事業収入に応じた地方自治体に支払う税

社会補償基金に納付する雇用者および被雇用者の費用

課税処分

付加価値税に関する 1992 年法令 LXXIV

1992 年法令 LXXIV 付則第 1 号

税率 5%以下が適用される製品およびサービスの範囲

I.製品およびサービス(4901-4)

41. 書籍

69. 日刊紙および定期刊行物

第 31 条

製品輸入以外のサービス輸入に関しては物品税が免除される。

国立文化基金に関する 1993 年法令 XXIII.

第 6 条

文化税の算定および申告に関しては、(付加価値税を除いた)純売上げ高に基づき税負担者が自らこれを行い、国税局の特定口座に四半期毎、その翌月 20 日までに支払わなければならない。

付則:製品およびサービスの一覧表

内容	税率(%)
ポルノ、セックス、暴力を扱った作品	20
青少年向け書籍及び小冊子	1
純文学の書籍及び小冊子	1
社会科学分野の書籍及び小冊子	1
科学書、技術書、その他の専門書ないし小冊子	1
青少年向け写真集、デッサン・絵画書	1
辞書、百科事典、地図、音楽書	1

輸入関税

サクセス湖に於ける 1950 年 11 月 22 日付け協定の施行に関する 1979 年法令第 12 号

2. § …「教育的、科学的、文化的物品の輸入に関する合意」

序文

第 I 部

1. 本協定の締結国は、以下に述べる物品の輸入に関しては関税や他の徴税を行わない義務を負う。すなわち、

a) 書籍が、付則で定義された条件に適合し且つ他の締結国の製品である場合

A) 付則 A ……以下の物品に関して関税免除は適用されない。

b) 本来商業的な宣伝目的で私企業が出版した書籍、もしくは同様の目的で私企業の依頼で出版された書籍

d) 書籍全体の 25%以上の内容が広告であるもの。

関税法、通関手続き、通関事務に関する 1995 年法令 C

第 116 条

(1) 関連する国際条約の規定に基づき輸入された書籍には、関税が免除される。

第 118 条

(1) 無償で輸入された書籍に関しても、関税が免除される。

第 143 条

(3) 国際条約に基づき関税免除が適用される通関手続きに関しては、通関料を課す事や徴収する事が出来ない。

(4) 第 3 項の規定は統計上の税金に対しても適用される。

関税法、通関手続き、通関事務に関する 1995 年法令 C の施行に関する内閣令 45/1996(III.25.)

第 196 条

(2)サクセス湖協定書に基づき、商品の輸出国が同協定書の締結国である場合には、当該商品は関税が免除される。

(5)CD (コンパクトディスク) や磁気媒体の形態で輸入された書籍も、書籍と見なされる。

非営利組織 (NPO) に対する税控除

法人税及び配当税に関する 1996 年法令 LXXI

第 20 条

(1)以下の団体は税金を免除される。

a)財団、公益財団、社会事業団体(但し全国的な利益代表組織は除外する)、公益法人とは見なされない公的団体、重要な公益法人、さらに住宅供給組合などが、その事業活動に関する関連法規に適合し、かつ付則第 6 号の規定に従って登録されている場合で事業活動から得られた収益が最大 1000 万フォリント且つ当該予算年度で得た総収入の 10%を超えない場合には、税の支払いを免除される。

付加価値税に関する 1992 年法令 LXXIV

第 71 条

(5) a)項で列挙した活動に関わる経費について事前算定した税額は本法律の規定に基づき控除出来ないが、税務当局は自己の職権で、相当な理由があると判断した税還付要求については、以下の条件にすべて合致する社会事業団体、教会および財団に対して衡平法の観点から税還付を許可する事ができる。

a)社会福祉、医療、育児、教育、文化、信仰、環境保護、地域開発および村おこし活動など国民広範に関わる事業を行い、税還付請求書の提出日まで少なくとも一年以上こうした活動をする団体として登録されている場合

b)団体の基本文書、他の設立時規則・覚書に基づき非営利活動を目指しているにも拘らず、事業で生じた収益を分配せずに a)項で述べた事業活動の維持、発展、拡充のために使用した場合、さらに

c)当該団体の幹部ないし事務を遂行する職員、さらに事務に協力する個人に対して

金銭的ないし現物支給による報酬(費用弁済を含む)を供与していない場合、さらに関係者の家族も直接・間接を問わず当該団体の事業活動から如何なる利益も享受していない場合。

2.8 ゲームに関する規制

ハンガリーはごく最近、パソコン、ビデオゲームや他の娯楽用ソフトの内容を評価するヨーロッパのシステムである PEGI(Pan European Game Information)を採用したばかりである。この制度は欧州インタラクティブソフトウェア協会(ISFE)が開発し、2003年4月に使用開始されたものである。PEGIシステムは現在25カ国で使用されている。この制度への傘下は任意であり、ソフト開発業者が質問用紙に記入し、それをNICAM(オランダにあるオーディオビジュアルメディアの分類に関する研究所)が評価する仕組みである。

ゲームソフトの分類には二つの分類カテゴリーがあり、推奨される最低年齢及び内容についての7種類の分類(下品な言葉の使用や暴力的な要素など)が存在する。ギャンブルのアイコンもごく最近追加された。

年齢に関する目安は、PEGIでは、5種類の推奨年齢(3+、7+、12+、16+、18+)のカテゴリーに分類している。

内容に関する分類

内容に関する記述子は以下の7つである。

- 言語
- 差別
- ドラッグ
- 恐怖
- 性的内容
- 暴力
- ギャンブル